



Ministry of Correctional Services

Digitized by the Internet Archive in 2024 with funding from University of Toronto

#### **ONTARIO'S JUSTICE SYSTEM**

Laws are for everyone. For the protection and safety of people, property and the environment.

In Ontario, when someone breaks the law and is caught, the justice system takes over.

Police forces identify illegal behavior and apprehend accused lawbreakers.

The Ministry of the Attorney General brings accused persons to trial in Ontario's courts. Cases are heard by appointed judges and, in criminal proceedings, by citizen juries. Judges are responsible for sentencing those found guilty.

A sentence may consist of a fine or the loss of certain freedoms, or both.

Offenders who meet the terms of a simple fine sentence exit the justice system. All others are committed to supervision by the Ministry of Correctional Services.

# THE MINISTRY OF CORRECTIONAL SERVICES

The ministry has jurisdiction over offenders age 18 and over sentenced to prison terms of less than two years, or probation terms of up to three years. Prison sentences of two years or more are administered by Correctional Service of Canada.

Under the Young Offenders Act, Canada, the ministry also holds responsibility for 16-and 17-year-old offenders, up to their eighteenth birthday. For more information about correctional services in the community for young offenders, contact the office noted on the last page of this publication.

#### The role of the ministry is twofold:

- to provide opportunities for offenders to adjust their behavior in keeping with society's expectations;
- 2. to provide society with protection from unlawful behavior.

### **CORRECTIONAL PROGRAMMING**

Institutional custody or "imprisonment" makes up just a fraction of the ministry's scope of activity. On any given day, more than 85 per cent of offenders under the ministry's care are serving their sentences under community supervision by ministry probation and parole personnel.

Correctional programs are administered by five regional offices throughout the province. Each office is responsible for the full range of correctional services, from probation and parole supervision to secure detention and custody.

Correctional programs are designed to provide a continuum of services, tailored to the individual needs of each offender.

Education, personal counselling, treatment, vocational training and work experience are just some of the components of programs developed for offenders, in the community as well as in institutional environments.

### COMMUNITY PROGRAMS

#### **Probation**

Some offenders are judged by the courts not to require imprisonment and are sentenced to terms of probation. A probation order specifies the conditions under which the offender may remain in the community.

### Conditions may include:

- regular reporting to a probation / parole officer;
- requirements to perform community service;
- orders that the offender make direct restitution to the victim;
- restrictions on personal freedoms such as alcohol consumption and right of association.

### **Temporary Absence Permits**

Offenders completing sentences in the community include those released from institutions on temporary absence permits for employment, education, health or personal reasons.

Temporary absence has proven to be an effective means of keeping inmates in touch with the realities of the community, in anticipation of their re-integration into society.

#### **Parole**

Community correctional services are also directed to those released from institutions on parole. Inmates are eligible for parole after having served at least one-third of their sentence.

### **CORRECTIONAL FACILITIES**

Adult offenders enter the correctional system through one of the province's jails or detention centres. These facilities provide custody for temporary or transient inmates; those remanded for court appearances or other judicial proceedings; inmates awaiting transfer to other institutions and offenders serving sentences of less than 124 days.

Detention centres are large regional centres ranging in capacity from 92 to 504 inmates. Jails are small local facilities with capacities ranging from 20 to 124, the Toronto Jail being the only exception with a capacity of 528.

Because they hold a complete spectrum of types of offenders, these facilities are designed for maximum security (cell accommodation).

Persons sentenced to terms of incarceration greater than 124 days are generally transferred to a correctional centre. Those sentenced to two years or more are transferred to a federal penitentiary.

#### **Correctional Centres**

Ontario's nine correctional centres are long-stay institutions for offenders serving sentences of up to two years. Correctional centres range in capacity from 95 to 568 inmates. With one exception, correctional centres provide a medium or minimum security environment. Millbrook Correctional Centre, located in Millbrook, Ontario, houses inmates who present behavior problems or a security risk in a maximum security environment.

#### **Treatment Facilities**

The Ontario Correctional Institute is a 220-bed treatment facility providing clinical services including general medicine, psychotherapy, group counselling, dentistry, self-awareness training and other therapeutic programs.

Treatment services are also available at the 50-bed Guelph Assessment and Treatment Unit, part of the Guelph Correctional Centre.

Both facilities accept inmates on a referral basis from other correctional institutions.

### Young Offender Facilities

While most young offenders receive terms of probation from the courts, those found guilty of serious offences or judged to be a danger to society may receive a custody disposition.

In the case of a custody disposition, the courts have the option to order either "open" or "secure" custody. "Open" custody refers to facilities such as group homes. "Secure"

custody generally means an institutional setting.

Young offender custody services must be separate and apart from adult services.

### **Community Resource Centres**

Community resource centres are operated by private organizations under contract to the ministry to provide residential and counselling services to offenders completing institutional sentences. Inmates are released to the care of community resource centres on temporary absence from correctional institutions.

Residents generally work or attend school. Those who earn an income pay taxes, room and board, and may contribute to the support of their families.

CRC residents participate in a wide variety of programs intended to assist them with their re-integration into society.

### **NEED MORE INFORMATION?**

If you need more information about Ontario's correctional system, contact:

Communications Branch Ministry of Correctional Services 2001 Eglinton Avenue East Scarborough, Ontario M1L 4P1

For general information telephone: (416) 750-3333

### OTHER PUBLICATIONS AVAILABLE:

- Institutional Programs
- Community Programs
- · Careers in Corrections
- Ontario Parole
- Volunteering
- Young Offenders

## BENZEIGNEWENTS: NONTEZ-NONZ DE

Si vous désirez de plus amples renseignements au sujet du régime correctionnel en Ontario, communiquez avecla:

Direction des communications Ministère des Services correctionnels 2001, avenue Eglinton est Scarborough (Ontario) M1L 4P1 Pour des renseignements généraux, téléphonez au (416) 750-3333.

# DISPONIBLES:

- Programmes en établissements
- Programmes dans la communauté
- Carrières dans les services correctionnels
- Libération conditionnelle en Ontario
- Le bénévolat dans les services correctionnels
- Les jeunes contrevenants

### Installations à l'intention des jeunes contrevenants

Bien que la plupart des jeunes contrevenants se verront accordés une probation par les tribunaux, ceux reconnus coupables de délits graves ou considérés dangereux pour la société pourraient devoir être mis sous garde.

Si la décision prévoit la garde, le tribunal doit choisir entre la garde en milieu "ouvert" ou en milieu "fermé". Le milieu "ouvert" désigne des installations telles que les foyers de groupe. Le milieu "fermé" désigne d'habitude un établissement à vocation sécuritaire.

Les régimes de garde à l'intention des jeunes contrevenants doivent être distincts de ceux à l'intention des adultes.

### Centres de ressources communautaires

Les centres de ressources communautaires sont exploités par des organismes privés en vertu d'un contrat conclu avec le ministère en vue de fournir des services d'hébergement et de conseil aux contrevenants qui achèvent une peine carcérale. Certains détenus en établissements correctionnels reçoivent une autorisation d'absence temporaire et sont confiés aux centres de ressources confliés aux centres de ressources communautaires.

D'habitude, les pensionnaires des CRC travaillent ou étudient. Ceux qui ont un revenu payent des impôts, leur chambre et leur pension, et peuvent contribuer au soutien de leur famille.

Les pensionnaires participent à une grande variété de programmes destinés à les aider à se réintégrer à la société.

Les centres de détention sont de grands établissements régionaux dont la capacité d'accueil s'échelonne entre 92 et 504 détenus. Les prisons sont de petits établissements locaux pouvant accueillir entre 20 et 124 détenus, à l'exception de la prison de Toronto qui loge 528 détenus.

Comme ces établissements sont destinés aux contrevenants de tous types, ils sont construits pour offrir le maximum de sécurité (incarcération dans des cellules).

Les personnes condamnées à une période de détention supérieure à 124 jours sont habituellement transférées vers un centre correctionnel. Celles dont la peine dépasse deux ans sont confiées aux pénitenciers fédéraux.

### Centres correctionnels

Les neuf centres correctionnels de séjour l'Ontario sont des établissements de séjour prolongé à l'intention des contrevenants soumis à une peine maximale de deux ans. Leur capacité d'accueil s'échelonne entre 95 et 568 détenus. Les centres correctionnels, sauf un, offrent un milieu carcéral à sécurité moyenne ou minimale. Le Centre correctionnel de Millbrook, à Millbrook, en correctionnel de Millbrook, à Millbrook, en maximale pour les détenus souffrant de maximale pour les détenus souffrant de troubles du comportement ou présentant une troubles à la sécurité.

### Etablissements de traitement

L'Institut correctionnel de l'Ontario est un lieu de traitement de 220 lits où l'on dispense des services de médecine générale, de psychothérapie, d'orientation de groupe, de soins dentaires, de découverte de son identité et d'autres programmes thérapeutiques.

Des services de soins sont également dispensés à l'Unité d'évaluation et de traitement de Guelph, qui compte 50 lits et fait partie du Centre correctionnel de Guelph.

Ces deux installations accueillent les détenus recommandés par les autres établissements correctionnels.

Ces conditions peuvent comporter les dispositions suivantes:

- prendre contact à intervalle régulier avec l'agent de probation / libération conditionnelle;
- rendre service à la communauté;
- obligation pour le contrevenant de faire réparation directe à la victime;
- restriction des libertés personnelles, par exemple, en ce qui touche la consommation d'alcool ou le droit d'association.

### L'absence temporaire

Parmi les contrevenants qui purgent une peine au sein de la communauté, on compte ceux qui sont libérés en vertu d'un permis d'absence temporaire accordé en rapport avec un emploi, des études, l'état de santé ou pour des motifs personnels.

L'absence temporaire s'avère un moyen fructueux pour éveiller les détenus aux réalités de la vie en société, en vue de leur réinsertion sociale.

### La libération conditionnelle

Les services correctionnels dans la communauté s'adressent également aux contrevenants libérés d'un établissement sous certaines conditions. Les détenus sont admissibles à la libération conditionnelle après avoir purgé au moins le tiers de leur peine.

## CORRECTIONNELS

Les contrevenants adultes font leur entrée dans le système correctionnel par l'un des 36 établissements correctionnels provinciaux, qu'il s'agisse d'une prison ou d'un centre de détention. Ces établissements assurent la garde des détenus temporaires ou de passage, la détention préventive en vue d'une comparution en cour ou d'autres actions judiciaires, la garde des détenus en instance de transfert à d'autres des contrevenants purgeant une peine inférieure à 124 jours.

### Le ministère a un double rôle:

de la société; conformer leur comportement aux attentes offrir aux contrevenants les moyens de

les conduites délictueuses. assurer à la société une protection contre 2.

### LE REGIME CORRECTIONNEL

libération conditionnelle du ministère. surveillance des agents de probation et de leur peine dans la communauté sous la contrevenants confiés au ministère purgent ministère. Plus de 85 pour cent des divers moyens correctionnels employés par le l'emprisonnement, n'est qu'une fraction des La détention en établissement, ou

en milieu fermé. conditionnelle jusqu'à la détention et la garde le régime de probation et de libération complète de services correctionnels, depuis province. Chaque bureau exploite une gamme programmes correctionnels dans toute la Cinq bureaux régionaux administrent les

des besoins individuels du contrevenant. progression ininterrompue, taillés à la mesure conçus de manière à offrir des services en Les programmes correctionnels sont

établissements. soit dans la communauté ou dans les programmes destinés aux contrevenants, que ce traitement, la formation professionnelle et l'expérience de travail font partie des L'éducation, l'orientation personnelle, le

## LA COMMUNAUTÉ **LES PROGRAMMES DANS**

La probation

puisse demeurer dans la communauté. conditions à respecter pour que le contrevenant L'ordonnance de probation stipule les impose plutôt une période de probation. nécessaire d'incarcérer le contrevenant et lui Le tribunal estime parfois qu'il n'est pas

# DE L'ONTARIO

Les lois sont là pour tous et chacun, pour protéger les gens, les biens et l'environnement.

En Ontario, quand quelqu'un enfreint la loi et se fait prendre, l'appareil judiciaire entre en action.

Les corps policiers décèlent les actes illicites et appréhendent les contrevenants.

Le ministère du Procureur général intente un procès aux inculpés devant les tribunaux de l'Ontario. Les causes sont entendues par des juges nommés d'office ou, s'il s'agit de poursuites criminelles, par un jury de citoyens. Les juges sont appelés à imposer une peine aux personnes jugées coupables.

La peine peut être une amende ou la privation de certaines libertés, ou les deux.

Les délinquants dont la peine est une simple amende sortent du système judiciaire en la payant. Tous les autres sont confiés à la surveillance du ministère des Services correctionnels.

# LE MINISTÈRE DES SERVICES

Le ministère a juridiction sur les délinquants de 18 ans et plus qui sont condamnés à une peine d'emprisonnement inférieure à deux ans, ou à une période de probation allant jusqu'à trois ans. Les peines d'emprisonnement de deux ans et plus sont administrées par Service correctionnel sont administrées par

Aux terms de la Loi canadienne sur les jeunes contrevenants, le ministère a également la charge des contrevenants de 16 et 17 ans, jusqu'à leur dix-huitième anniversaire de naissance. Pour plus de renseignements sur les services correctionnels dans la communauté pour les jeunes contrevenants, veuillez vous adresser au bureau indiqué à la dernière page du présent fascicule.





## Ministère des Services correctionnels

1 -					
4					*
	1000	2-8-6-7			
	4		_		
				110	
		.11/		ИО	
	IN	IM			
		P6. /			
M	11/-				
01	11/-	014	17%	AA	
0	1111	n14	20		<b>-0</b>
0ļ.	ИИ	0 4	20	2	27
0[. 3]0	ИИ	0!4	199	3 8	30
0 . 3 0	104 UU	0ļ4 11	) 198	3 8	30
0[. 3 8	UU 20	0!4 I/V	198	3 8	30
0 . 3 8	UU 20	0!4 I/V	198	2 8	30
0 . 3 0	UU 22	0!4 I/V	198	3 8	30
0 . 3 8	UU 20	0!4 !/\	198	2 8	30
0 . 3 0 8	UU 22	0!4 I/V	198	7.7°	30